

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97 (1979)
Heft: 20

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 17. Mai 1979

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr	Fr. 120.—
½ Jahr	Fr. 63.50
Einzelnummer	Fr. 5.—

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr	Fr. 130.—
½ Jahr	Fr. 68.50
Einzelnummer	Fr. 6.—

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Rüdigerstrasse 1
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 202 60 91

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 10/79

Concours

B37

Actualité

B38

Ouvrages en béton pour
les loisirs: Prix européen

B38

Industrie et technique

B38, B41

Protection de l'environnement

La défense contre les
hydrocarbures dans le
cantons de Vaud, par
Jean-Pierre Guignard

93

Nécrologie

† Jacques de Wolff,
ingénieur (1912-1979)

96

Matériaux de construction

Etanchéité à l'eau des constructions,
rôle de la qualité du béton, par
Fermin Alou

97

Vie de la SIA

Journées SIA: Programme
des excursions techniques

104

Inhalt

Brückenbau

Othmar H. Ammann - Leben und Werk. Zu seinem 100. Geburtstag. Von Urs Widmer, Winterthur

337

Tunnelbau

Stand der Bauarbeiten am Gotthard

344

Kartographie

Zur Geschichte der Landeskarten. Von E. Huber, Wabern

348

Astrophysik

Die Entwicklung der Planeten

351

Umschau

Abgasturbolader für Dieselmotoren der Zukunft

352

Nekrologie

Ernst Schildknecht

353

ETH Zürich

Neues Stallgebäude für das Versuchsgut Rossberg.
Schützenlose Webmaschine in Betrieb

353

Buchbesprechung

Architektur 1966-1978, von Gerkan, Marg und Partner (B. Odermatt)

354

Neue Bücher

Alternativ-Heizsysteme. Das Gleitlager. Composite Structures of Steel and Concrete

354

SIA-Mitteilungen

Studienreise durch Nordpolen

354

Laufende Wettbewerbe.

Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft

B 73

Aus Technik und Wirtschaft

B 74

Aus Technik und Wirtschaft. Kurzmitteilungen.

B 75

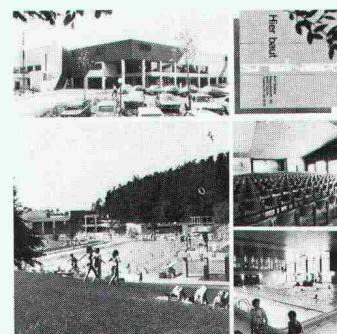
Weiterbildung. Tagungen. Vorträge Stellenvermittlung

B 76

Vorschau auf das nächste Heft

Heizkraftwerk Aubrugg, Zürich

zum Titelbild



SIA

Unser Titelbild zeigt das Zentrum Schluefweg der Stadt Kloten, das die Generalunternehmung Karl Steiner, Zürich, aufgrund eines Projektes der Zürcher Architekten H. Müller und J. Müller von 1976 bis 1978 in zweijähriger Bauzeit erstellt hat. Im neuen Zentrum sind einerseits umfangreiche Sport- und Freizeitanlagen zu finden, wobei vor allem das Hallenbad mit einem Schwimmbecken 13,5×25 m sowie einem Lehrschwimmbecken, die Turnhalle 12×24 m, das Freibad 21×50 m, die Sauna sowie Jugend- und Freizeiträume besondere Erwähnung verdienen. Andererseits enthält das Zentrum Schluefweg aber auch einen grossen Saal mit 720 Plätzen und ein Restaurant mit 120 Plätzen, ferner eine Zivilschutzanlage für 380 Personen und 3 Personalwohnungen. Der Schluefweg ist für die Stadt am Flughafen zu einer Stätte der menschlichen Begegnung geworden, zu einem Zentrum für sportliche wie kulturelle, für politische wie für individuelle Betätigung. Die Generalunternehmung Karl Steiner hat der Bauherrschaft die üblichen Generalunternehmer-Garantien geboten, eine Gesamtgarantie für das ganze Bauwerk, aber auch Garantien für Qualität und Quantität, für Termin und Preis. Obschon die Bauausführung einer Generalunternehmung übertragen war, konnten Arbeiten im Umfang von 62% der Bausumme und 65% der Aussstattungsumme an ortsansässige Unternehmer sowie an Arbeitsgemeinschaften mit ortsansässigen Firmen vergeben werden.